

**DODATEK č. 5
ke Smlouvě č. C080627733
uzavřené dne 17. 2. 2006**

Smluvní strany

Sodexo Pass Česká republika a.s.

se sídlem Praha 5 - Smíchov, Radlická 2, PSČ 150 00

IČ: 61860476

DIČ: CZ61860476, plátce DPH

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka B 2947

zastoupená (jméno, pracovní pozice): Michalem Veselým, konzultantem pro motivaci

(dále jen „**Sodexo**“)

a

Plzeňské městské dopravní podniky, a.s.

se sídlem Denisovo nábřeží 920/12, Východní Předměstí, 301 00 Plzeň

IČ: 25220683

DIČ: CZ25220683, plátce DPH

bankovní spojení:

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, spisová značka B 710

zastoupená

Kontaktní osoba:

e-mail Kontaktní osoby:

tel./fax Kontaktní osoby

Kontaktní osoba pro doručení:

e-mail Kontaktní osoby pro doručení:

tel./fax Kontaktní osoby pro doručení

Kontaktní osoba pro doručení:

e-mail Kontaktní osoby pro doručení:

tel./fax Kontaktní osoby pro doručení:

Kontaktní osoba pro doručení:

e-mail Kontaktní osoby pro doručení:

tel./fax Kontaktní osoby pro doručení:

Kontaktní osoba pro doručení:

e-mail Kontaktní osoby pro doručení:

tel./fax Kontaktní osoby pro doručení:

Kontaktní osoba pro objednávky:

e-mail Kontaktní osoby pro objednávky:

tel./fax Kontaktní osoby pro objednávky

adresa doručení: Denisovo nábřeží 920/12, Plzeň

adresa doručení: Slovanská alej 2137/35, Plzeň

adresa doručení: Borská 2964, Plzeň

Kontaktní osoba pro fakturaci:

e-mail pro fakturaci: faktury@pmdp.cz

tel./fax Kontaktní osoby pro fakturaci:

(dále jen „**Klient**“)

Preamble

- 1) Smluvní strany spolu uzavřely dne 17. 2. 2006 smlouvu č. C080627733, ve znění jejích pozdějších dodatků, jejímž předmětem je závazek Sodexo prodávat Klientovi stravenky GASTROPASS a závazek Klienta tyto stravenky kupovat a zaplatit za ně dohodnutou cenu, která je dána nominální hodnotou stravenek.
- 2) Smluvní strany se dohodly na rozšíření předmětu smlouvy a úpravě sjednaných práv a povinností Smluvních stran, a proto uzavírají tento dodatek č. 5, který v plném rozsahu nahrazuje články I. až VIII. Smlouvy, a to v následujícím znění.

I. Předmět Smlouvy

- 1) Sodexo se touto Smlouvou zavazuje poskytovat Klientovi služby spočívající ve zprostředkování nepeněžních plnění zaměstnancům Klienta („**Benefity**“).
- 2) Obě Strany jsou povinny při spolupráci dodržovat veškerou Smluvní dokumentaci. Pojmy začínající velkými písmeny, které zde nejsou přímo definovány, mají stejný význam jako ve všeobecných obchodních podmínkách, které tvoří přílohu č. 1 této Smlouvy („**VOP**“).
- 3) Klient má zájem o zprostředkování následujících Benefitů:

- | | |
|---|--|
| ☒ služby závodního stravování zaměstnanců | ☒ služby v oblasti rekreace |
| ☐ služby/zboží hrazené pomocí Dárkového Passu, Bonus Passu | ☒ služby sportovních, kulturních a tělovýchovných zařízení |
| ☐ jiné/ostatní benefity | ☒ služby vzdělávacích a předškolních zařízení |
| | ☒ služby zdravotnických zařízení |

- 4) Klient si tímto objednává následující produkty společnosti Sodexo, upravené ve VOP, které slouží k úhradě Benefitů („**Produkty**“):

- | | | | |
|--|---------------------------------------|---|------------------------------------|
| ☒ Gastro Pass | ☐ Holiday Pass | ☐ Dárkový Pass | ☐ Cafeteria |
| ☒ Gastro Pass CARD | ☐ Relax Pass | ☐ Bonus Pass | |
| ☒ Flexi Pass | ☐ Smart Pass | ☐ Active Pass | |
| ☒ Flexi Pass CARD | ☐ Vital Pass | ☐ Active Pass Plus | |
| | ☐ Fokus Pass | | |

- 5) Klient si přeje používat výše zvolené karetní produkty společnosti Sodexo:

- | | |
|--|---|
| ☐ jako samostatné karty | ☒ jako jednu multiproduktovou kartu Multi Pass CARD |
|--|---|

- 6) U Poukázek odebraných v papírové podobě bude provedena Personalizace poukázek ☒ ano ☐ ne.

U Poukázek odebraných v papírové podobě bude tištěno logo Klienta ☐ ano ☒ ne.

U karty MPC bude provedena Personalizace ☒ ano ☐ ne.

Grafická úprava karty MPC bude: ☐ standardní, ☒ s logem, ☐ individuální.

- 7) Služby poskytované prostřednictvím systému Cafeteria bude Sodexo Klientovi poskytovat, pokud spolu Strany uzavřou Dodatek Cafeteria.
- 8) Sodexo se zavazuje Klientovi dodávat jím objednané Produkty a zprostředkovat příležitost čerpat plnění hrazená pomocí Produktů a poskytovaná Partnery Beneficiéntům.
- 9) Klient je povinen nakládat s Poukázkami a ostatními Produkty v souladu s VOP a platnými právními předpisy, zejména zákonem č. 586/1992 Sb., o daních z příjmu, v platném znění a zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění. Produkty lze použít výlučně k úhradě či čerpání nepeněžních plnění poskytnutých Klientem ve prospěch Klientových zaměstnanců, popř. rodinných příslušníků, za podmínek blíže stanovených platnými právními předpisy. Klient zejména není oprávněn Poukázky ani jiné Produkty zprostředkovávat nebo jinak poskytovat jiným osobám, než jsou jeho zaměstnanci, popř. jejich rodinní příslušníci.
- 10) Klient se zavazuje zaplatit za plnění a služby poskytnuté společností Sodexo na základě této Smlouvy, jejích případných změn a dodatků, VOP, jakož i na základě individuálních objednávek Klienta odměnu podle Ceníku, který je přílohou č. 1 VOP a podle Ceníku individuálního, který tvoří

přílohu č. 4 této Smlouvy, je-li sjednán. V případě rozporu mezi Ceníkem a Ceníkem individuálním má vždy přednost Ceník individuální.

- 11) Strany se dohodly, že se nepoužijí ustanovení čl. XXVIII odst. 4 a 5 / čl. XXXV odst. 4 a 5 VOP. Namísto toho si Strany sjednávají, že jakékoli Stravné/FPC kredit, které se podle citovaných ustanovení považuje za vyčerpané (v návaznosti na uplynutí Data expirace Stravného/FPC kreditu, resp. zrušení GPC/FPC bez vydání Obnovené GPC/FPC), Sodexo vrátí Klientovi do 30 dnů od okamžiku, kdy se takové Stravné/FPC kredit považuje za vyčerpané.
- 12) Strany se dále dohodly, že Sodexo dodá Klientovi objednané papírové Poukázky ve lhůtě 5 pracovních dní od učinění objednávky Klientem v souladu s VOP s tím, že pokud bude objednávka doručena společností Sodexo po 15.00 hod., prodlouží se tato lhůta o jeden pracovní den. Klient je povinen uhradit cenu objednaných Poukázek buď bankovním převodem na základě faktury, hotově v Zákaznickém centru nebo na dobírku, a to nejpozději do 21 dní od doručení Poukázek. Odchylná ustanovení VOP se v tomto případě nepoužijí.
- 13) Strany se dále odchylně od čl. XXIV, odst. 3 VOP a čl. XXV, odst. 4 VOP dohodly, že Sodexo provede dodávku objednaných GPC, resp. navýšení GPC Stravného již na základě řádné Objednávky GPC, resp. Objednávky Stravného, aniž by bylo třeba předchozí provedení úhrady odměny Sodexo ze strany Klienta. Klient je povinen uhradit cenu objednaných GPC, resp. GPC Stravného, spolu s příslušnými poplatky, ve lhůtě 21 kalendářních dnů po doručení příslušné faktury.
- 14) Strany se dále odchylně od čl. XXXI odst. 4 VOP a čl. XXXII odst. 4 VOP dohodly, že Sodexo provede dodávku objednaných FPC, resp. navýšení FPC kreditu již na základě řádné Objednávky FPC, resp. Objednávky FPC kreditu, aniž by bylo třeba předchozí provedení úhrady odměny Sodexo ze strany Klienta. Klient je povinen uhradit cenu objednaných FPC, resp. FPC kreditu, spolu s příslušnými poplatky, ve lhůtě 21 kalendářních dnů po doručení příslušné faktury.
- 15) Strany se dohodly, že Sodexo nebude účtovat Klientovi k úhradě jednorázový poplatek 80,- Kč / 1 karta MPC za vydání karet **MPC**, jak je uvedeno v Příloze č. 1 VOP „Ceník“ písm. F v části „Vydání karty“ oddíl „Vydání karty (jednorázový poplatek za 1 kartu), v případě, že:
 - a. tato Smlouva bude trvat minimálně 12 měsíců počítaných ode dne její účinnosti (bude-li dnem účinnosti jiný než první den měsíce, bude tento necelý měsíc považován za měsíc počítaný do zde v písm. a. uvedeného 12 měsíčního období).V případě, že Klient nedodrží podmínku uvedenou výše v písm. a., je Sodexo oprávněno Klientovi zpětně naúčtovat jednorázový poplatek (80,- Kč / 1 karta MPC) za všechny karty MPC objednané v době trvání této Smlouvy. Splatnost poplatku bude 14 dnů plynoucích ode dne vystavení faktury, kterou bude poplatek Klientovi vyúčtován.

II. Společná a závěrečná ujednání

- 1) Jakékoliv změny této Smlouvy mohou být učiněny pouze v písemné formě se souhlasem obou Stran. Tím není dotčeno právo společnosti Sodexo změnit VOP, Ceník a Reklamační řád způsobem uvedeným ve VOP. Individuální ceník je možné měnit pouze se souhlasem Klienta.
- 2) Klient tímto udílí souhlas, aby Sodexo využívalo za účelem šíření obchodních sdělení elektronické kontakty, které mu Klient poskytl podle této Smlouvy. Klient má možnost svůj souhlas kdykoli odvolat, a to i při zaslání každé jednotlivé zprávy Sodexo.
- 3) Klient podpisem Smlouvy stvrzuje, že obdržel VOP a ostatní přílohy Smlouvy, seznámil se s nimi, rozumí jim, souhlasí s nimi a nepovažuje obsah žádného ustanovení VOP za pro sebe zvláště nevýhodný. Strany pro právní vztahy vyplývající z této Smlouvy vylučují aplikaci ustanovení § 1799 a 1800 OZ, pokud jde o dodatečná práva související s odkazem na VOP.
- 4) Smluvní strany prohlašují, že při plnění této smlouvy dochází ke zpracování osobních údajů ve smyslu ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon“) a ve smyslu Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) a příslušného prováděcího českého zákona o zpracování osobních údajů (dále jen „Nařízení“). Sodexo, coby zpracovatel, zpracovává osobní údaje v rozsahu a v souladu se Zákonem a Nařízením, když při zpracování osobních údajů bude postupovat dle Všeobecných obchodních

podmínek a Prohlášení společnosti Sodexo o zásadách zpracování osobních údajů, jež tvoří přílohu této smlouvy.

- 5) Pokud se jakékoli ustanovení této Smlouvy stane neplatným, či nevymahatelným či zdánlivým, nebude to mít vliv na platnost a vymahatelnost ostatních ustanovení této Smlouvy.
- 6) Smluvní strany berou na vědomí, že Klient je právnickou osobou, v níž má většinovou majetkovou účast územní samosprávný celek, a proto se na tuto smlouvu (dále také jen „smlouva“), v souladu s § 2 odst. 1 písm. n) zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále také jen „ZRS“), vztahuje povinnost uveřejnění prostřednictvím registru smluv (dále také jen „Registr smluv“).
- 7) Smluvní strany se dohodly a souhlasí s tím, že tuto smlouvu uveřejní v Registru smluv Klient, a to ve verzi pro uveřejnění. Smluvní strany prohlašují, že smlouva **neobsahuje** obchodní tajemství dle občanského zákoníku a bude v celém svém rozsahu nejpozději do 30 dnů po podpisu této Smlouvy Klientem zveřejněna.
- 8) Tato Smlouva je uzavřena na dobu neurčitou.
- 9) Tato Smlouva je platná ode dne jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinná ode dne zveřejnění v Registru smluv.
- 10) Tato Smlouva nahrazuje veškerá předchozí smluvní ujednání uzavřená mezi Stranami.
- 11) Tato Smlouva byla vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních Stran obdrží po jednom.
- 12) Práva a povinnosti Stran vyplývající z této Smlouvy se řídí právním řádem České republiky.

V Praze dne

31.10.2018

V Plzni dne

17-10-2018